



朱家角

柯玲 著

丛书主编 必祖谋
贾云峰

文匯出版社



朱家角

柯玲著

丛书主编 宓祖谋
贾云峰

文匯出版社

图书在版编目(CIP)数据

水色朱家角/柯玲著. —上海:文汇出版社, 2003.9
(“青浦的感动”人文旅游系列丛书)
ISBN 7-80676-445-3

I. 水… II. 柯… III. 乡镇—旅游指南—青浦县
IV. K928.951.4

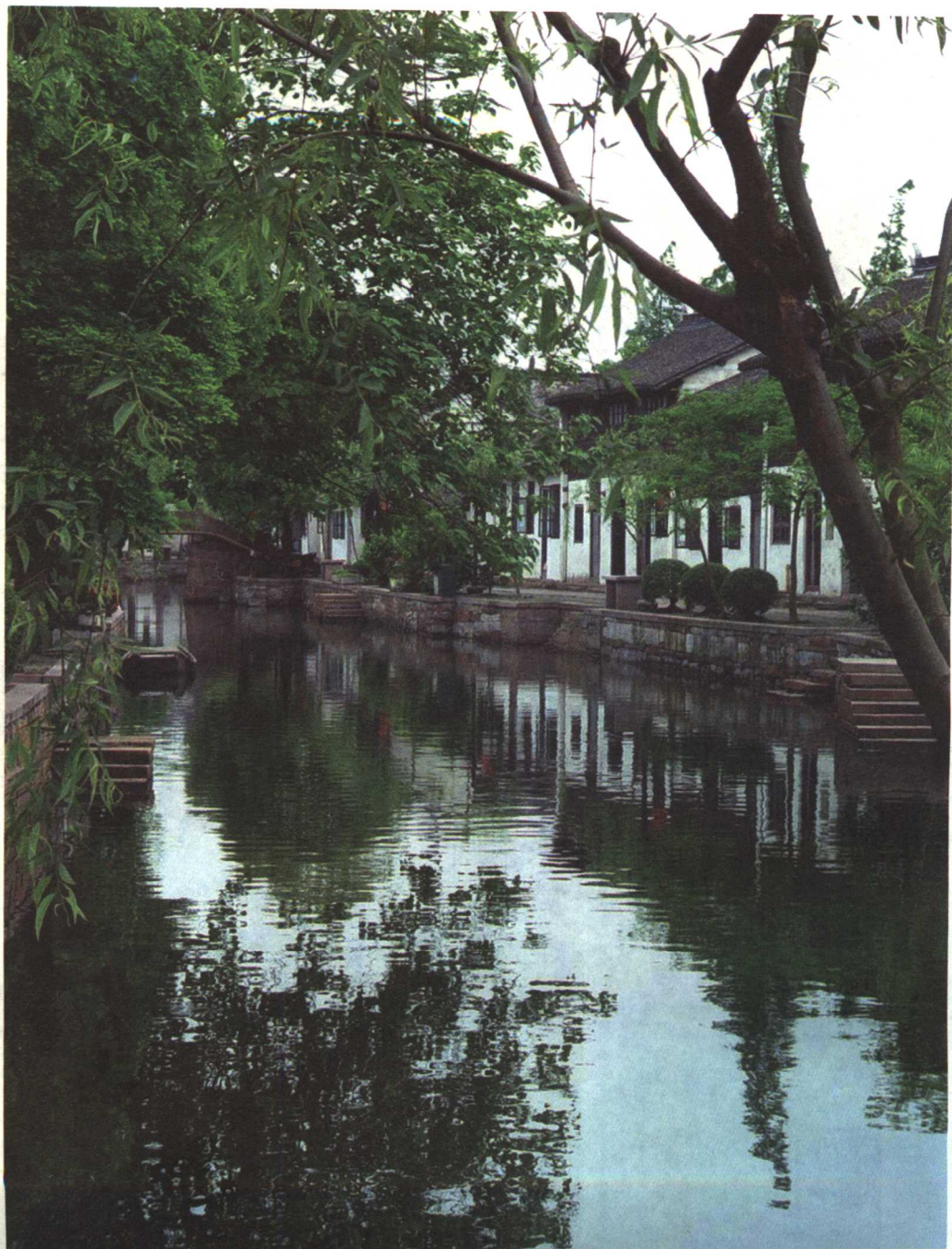
中国版本图书馆CIP数据核字(2003)第072790号

· “青浦的感动”人文旅游系列丛书 ·

水色朱家角

作 者 / 柯玲
摄 影 / 应启跃
丛书主编 / 宓祖谋 贾云峰
责任编辑 / 张衍
装帧设计 / 靳伟
出版发行 / 文匯出版社
上海市虎丘路50号
(邮政编码 200002)
经 销 / 全国新华书店
印刷装订 / 上海浦东东北联印刷厂
版 次 / 2003年9月第1版
印 次 / 2003年9月第1次印刷
开 本 / 890 × 1240 1/32
字 数 / 200千
印 张 / 7.5(彩色8面)
书 号 / ISBN 7-80676-445-3/K · 001
定 价 / 18.00元





老街倩影



树青水碧

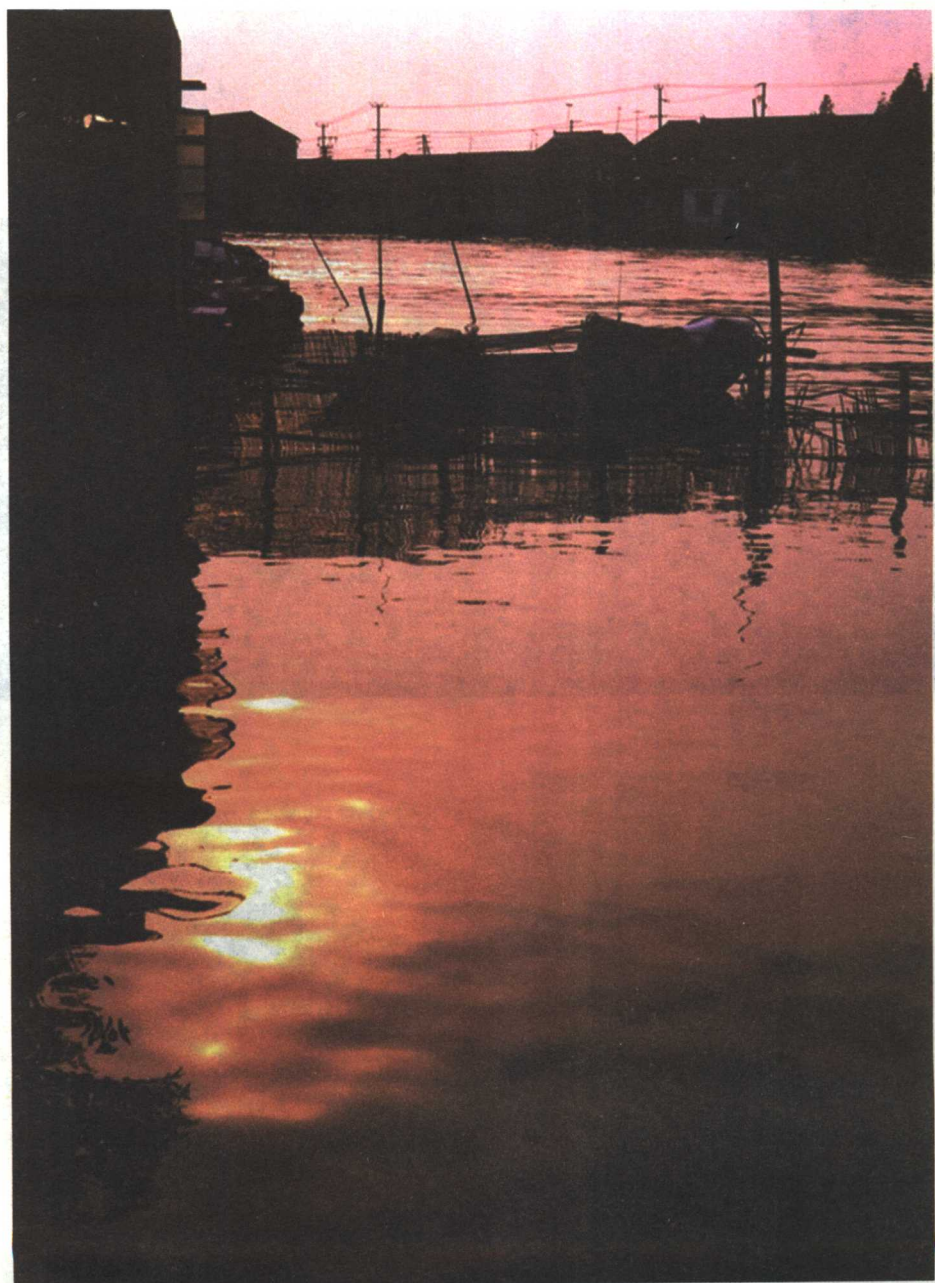


淀湖柔波

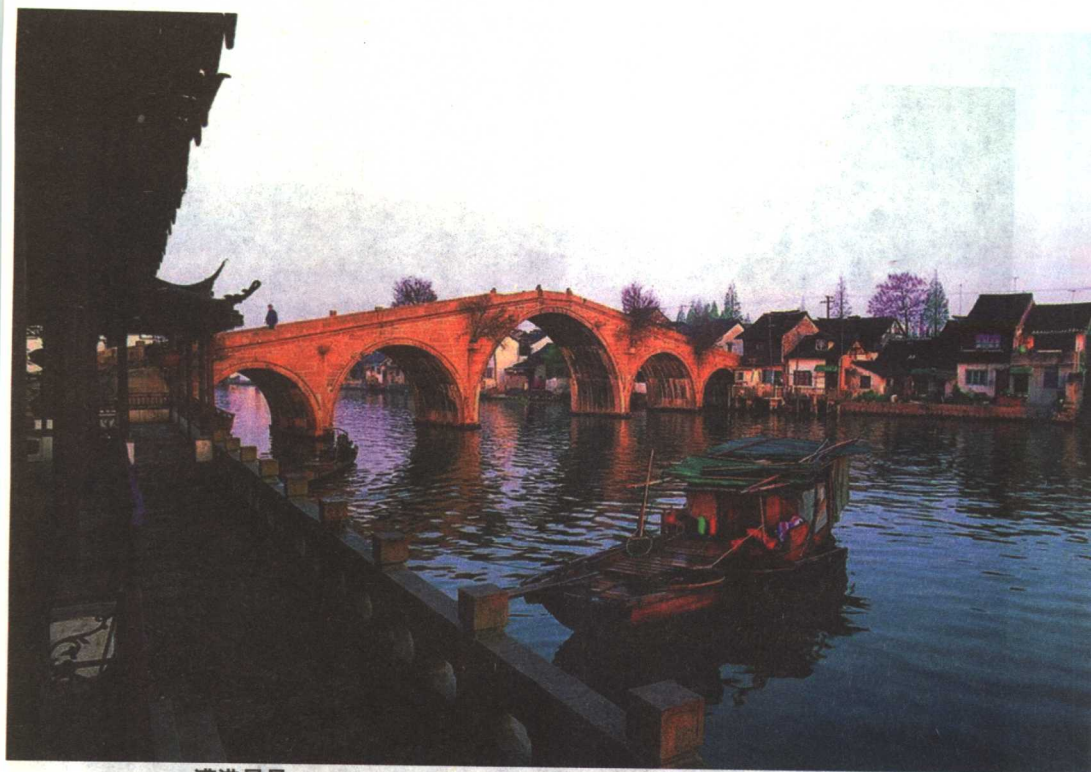


茶楼远眺





水乡初醒



漕港晨景

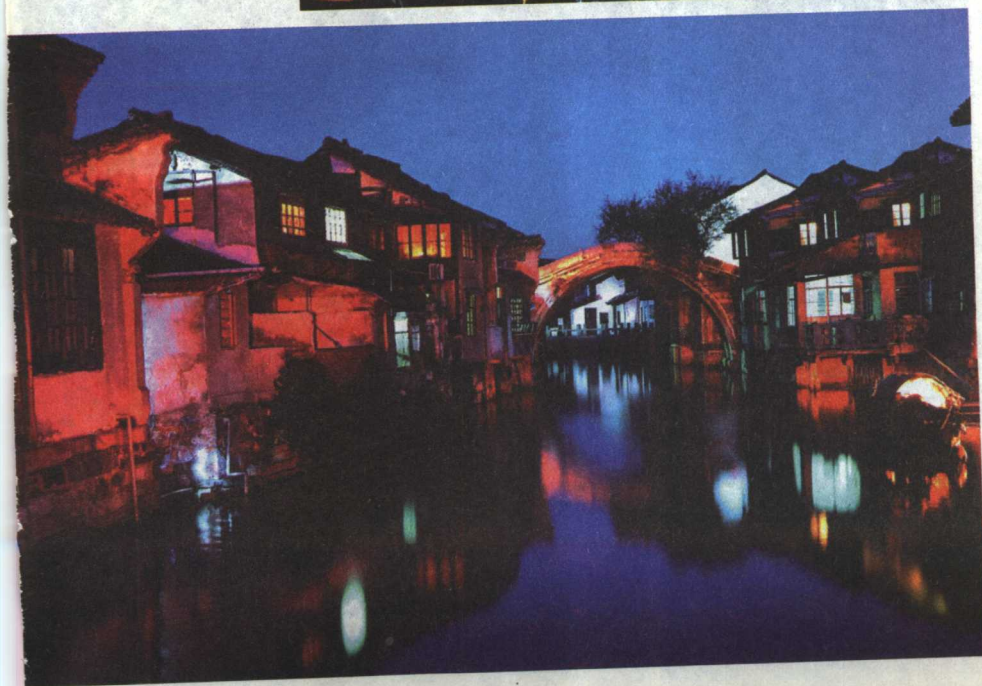
古镇一角



小桥流水



泰安晚妆





为多彩的乐章喝彩

叶 辛

青浦朱家角，在几代老上海的嘴里，都是连在一起讲的。

熟悉那一片乡土的人都晓得，其实青浦镇是青浦镇，她是区府所在地；朱家角又是朱家角，朱家角离开青浦，足足还有7公里路程呢。

那么上海人为什么习惯地要把朱家角镇，偏偏说成是青浦朱家角呢？只因朱家角是千年古镇，声名悠远；只因朱家角是青浦最有代表性的古镇，连在一起说，既突出了青浦，更突出了朱家角的特殊地位。

朱家角是典型的江南水乡古镇。一般的江南古镇，一般的水乡古镇，常常用八个字来形容：河网密布、鸟语花香。朱家角不仅有这样的特色，她的水，气势要磅礴得多，她的水，烟波涟滟，坦坦荡荡，只因她坐落在远可与西湖媲美，近可与太湖争秀的淀山湖畔。

正是淀山湖博大的胸襟，正是淀山湖畔四通八达的河网，成就了朱家角历史上的辉煌和深厚的积淀。创造了灿烂的崧泽文化、良渚文化、马家浜文化。人们会说，宋元时期，朱家角是因水得镇。北大街上的青条石，沿街临水的漕港河，连接着上海的黄浦江，连接着江苏的太湖。古往今来，多少水乡特产通过小船运来镇上，又通过北大街边的码头装上船，运送到外面的世界去啊。水的便捷，带来了古镇的繁荣。镇上的繁华，又促进了水道的畅通。

水乡河道多，河多必然桥多。

朱家角镇上，最出名的桥，就是那座放生桥，可称是江南最大的五孔大石桥。每次在放生桥上走过，眺望古镇古街，漕港河两岸，自

有一种历史的沧桑感浮上心头，朱家角镇上还有明朝万历年间的单拱桥，戚继光行军所造的平安桥，有中和桥、课植桥、泰安桥、廊桥……，细细地欣赏每一座桥，慢慢地品，你会恍然觉得走进了江南桥文化博物之馆。36座风格各异的古桥，化去一卷胶片拍下来，回家后欣赏，不会觉得冤枉。

令朱家角人骄傲的，除了水，除了水上的桥，还有和水、桥相伴的课植园。这座耗时15年完工的马氏私家花园，是将中国传统建筑艺术和当时的西洋建筑文化结合的杰作。除了课植园，朱家角镇上，还有珠溪园、圆津禅院、轿梓湾、报国寺……

画龙点睛般地说到朱家角的景致，不能不说到青浦朱家角人。这是勤奋、聪明的青浦朱家角人，创造着江南水乡古镇昨天的历史，悠久的传统，多彩的文化。古镇上的小吃，是他们创造的；古镇上的土特产，是他们独有的；古镇上的饮食文化，更是他们历经千年逐渐完善的。塌饼、粽子、馄饨、扎肉、白米虾……，无不带着古镇的烙印。还有青浦朱家角纯朴的民风、浓浓的乡情。他们创造着昨天，同样创造着今天和明天，到过青浦朱家角的人，不会不对朱家角附近的太阳岛、陈云故居、东方绿舟、金泽桥乡留下深刻的印象。正如今天的朱家角人对我的说：我们要让朱家角成为世界性的文化古镇。

有这么大气魄的青浦朱家角人，要为他们的明天，书写的是一篇大文章，是一部多彩的乐章。让我们都来为这部多彩的乐章喝彩罢。
是为序。

（本文作者为中国作家协会副主席、上海市作家协会副主席）

开篇

雨中的太阳



我是在春节的喜气洋洋中来朱家角的。原以为春节是自家的，家人团聚，亲友联欢，说不尽的轻松和愉快。到上海才发现不少上海人的春节是大家在一起过的。

除夕夜二十几个留学生跑到我导师家里大吃大喝通宵达旦。这些来自几大洲十几个不同国家的小老外们对导师夫妇精心制作的上海风味迷恋得一塌糊涂。据老师讲，忙乎了一个多星期，准备下的几十道上海滩传统菜肴被这帮孩子风卷残云一扫光，连点鸭皮都没得剩。难怪到了初九还看见导师老俩口现出略带疲惫的颜色。

我的师姐也在忙。她要带一个美国留学生班去朱家角“春游”。朱家角人当然更有意思了，他们中的多数过的是旅游年，因为即使在大年初一，也挡不住一些游客慕名前来。主人只好先把自己家里的事情放在一边，迎接贵客。决不怠慢一个客人——这是朱家角人处世的道理。对我来说再好不过的是在正式去考察朱家角之前，我乐得先跟师姐去做一次模拟采点。

美方的领队也是一对中国夫妇，60多岁了。那天没有风，天轻轻地地下着雨，静静地滋润着青石板路和一片片粉墙黛瓦。古镇静悄悄，油光光的。我们来得早，又加上下雨，游客稀稀拉拉的，店家也有点懒洋洋。这群小老外大概第一次来到中国的水乡，本来一路上嘻嘻哈哈的，一进入植物园入口就融进这一片静谧之中，突然变得默不作声了。师姐是个体贴入微的老师：“请个导游吧！有会英语的导游吗？”售票处的人说请导游要先跟旅游公司预约，会英语的很少。而那帮孩子才无所谓导游的有无，早已经径直朝前闯去。

对面来了一个戴着太阳帽的中年男子(下雨戴太阳帽，好怪！但他马上博得了一个“雨中的太阳”美称。谁说老外不爱给人起外号！)国

字脸，细细的眼睛，但眼光并不冷漠。他走过我们身边时，师姐正跟我闲聊“有个这样的(指会讲英语的)导游就好了”。那人对我们和那帮留学的孩子看了几眼：“要不，我给你们说说课植园？不要钱的。”

“真的！那我就做临时翻译好啦！谢谢，太谢谢了！”师姐总是咋咋呼呼地好感动。

没有导游的团体旅游有点像盲人摸象：大家杂乱无章地漫步，难免顾此失彼。导游的作用大概就在于能经济、科学、提纲挈领、重点突出地率领窝蜂般的游客领略每个景点的精髓。尤其是团体旅游，人随大流，得寸步不让，就非要导游不可。所以，难怪师姐会欣喜若狂，以至千恩万谢了。

“江南多水多茶多园林。这个课植园又叫马家花园。建于1912年。园主马文卿富可倾城。耗银三十余万两，遍访江南名园大宅，历时15年始得建成。他把上海豫园的荷花池、九曲桥，苏州狮子林的倒挂狮子亭，红楼梦大观园的戏楼一一搬进了自己的后花园。整座花园造型独特，将中国的传统建筑艺术与当时的西洋建筑文化有机糅合，成为中西合璧的庄园式私家花园，这在全国也是罕见。”

“园分两部分：课园和植园，‘课植’二字乃寓意‘课读之余不忘耕植’，反映了中国人耕读持家的平和心理。”

这个貌不惊人的“导游”竟然出口成章，师姐在感激中把翻译做得也非常的有声有色。那群小老外像士兵一样寸步不离他们的中国“统帅”。伴随着“导游”的解说，他们的蓝眼睛越来越大……

课植园有许多感人的地方。但第一次来朱家角，我遇到的这一个朱家角人给我感动却是最大的。

课植园有说不尽的话题，等师姐把那些拍手唤鱼，乐此不疲的孩子们催走，已经快到中午了。可这帮孩子一走上老街就叫“hungry”。于是师姐就张罗着给他们找一处既可看景致又可尝土菜的中档餐馆。“雨中的太阳”马上给我们指了路，就在放生桥下一家，过阿婆茶馆就到。我们非常诚恳地邀他共进午餐时，这个细细眼睛四方脸的中年人竟然满脸通红，一边摆手，一边“xiaxia(谢谢)”逃也似的走开了。

学生上饭店总是跑得特别快，我俩赶紧跟上，安排好座位，刚要点菜，一扭头忽然发现随我们同游的老夫妇俩不见了，问谁谁也没注意。有个孩子说好像看到他俩在课植园圆缘井两旁相互喊“我看到你了，哈哈哈！”，“我也看到你了，哈哈哈”的。所谓圆缘井实为一个双

口同源井，两个人分别从两个井口看下去，适当的角度就能看见对方，双方看见的井水中各自折射出半个井口刚好形成一口完整的圆形。看见了对方就表示前世有缘。实际上是当年马家花园中带点智力因素的玩具和用具。

师姐赶紧派两个孩子沿原路返回去接他们。两个孩子飞奔下了阁楼，刚到门口，却又听见他们大呼小叫着“哦！回来了！回来了！”我们一齐冲下去，又看到“雨中的太阳”，笑咪咪地站在两位身后。那个满头金发的小姑娘跑上去亲了他一口，亲得他神色慌张非常不好意思。原来这老俩口真是在课植园照水井了，他们把他们几十年的幸福美满全部归功于“圆缘井”了。等他们回过神来，学生们影子都不见了，他们也大惊失色，这时他们又看到了“太阳”……

这是我遇到的第一个朱家角人，那次游玩后半段我一直有点心不在焉，我总是在问：是不是所有朱家角人都是如此热心肠，是不是所有朱家角人都是如此淳朴而又智慧？两天后我正式考察朱家角时，我率先去了课植园，并且干脆就住在课植园，有一个小小心愿就是想再次遇见“雨中的太阳”。可惜是一直没有遇到，要不我一定会让摄影师给他多照几张，嵌在我的书中，让所有的读者都认识他！

但我每日穿行于朱家角的大街小巷，分明又强烈地感觉到他的存在。

也许我真的再也遇不到“太阳”了，但我书中所写的每一个朱家角人又似乎都是他，都是“太阳”！

目录

1 推荐序

为多彩的乐章喝彩/叶辛 ····· 1

1 开篇

雨中的太阳 ····· 1

1 第一章：老人

要说古镇的昨天，老人是最有资格的；要说古镇的今天，老人是最为典型的；要说古镇的文化，老人的身上凝聚得最集中。

周阿婆的早餐 ····· 3

铜算盘的记忆 ····· 5

粽子店的招牌 ····· 9

五十九弄老宅 ····· 11

廊桥边的遗梦 ····· 15

田野上的歌声 ····· 19

座谈会的演说 ····· 22

29 第二章：弄堂

朱家角弄堂的名称，或以豪门大姓而命，或因人而名，或因形状，或因功能。更多的是不需要名号的弄堂，弄堂里的故事有几多，要靠你去仔细听。

杀牛弄 ····· 31

陈家弄 ····· 33

迴珠坊弄 ····· 37

席家弄 ····· 39

财神弄 ····· 43

一人弄 ····· 45

书场弄 ····· 47

丁义仁弄	53
陆家弄	54
磨坊弄	60

63 第三章：古桥

他们从不用“座”作桥的单位，而称为“一顶桥”，使桥有了帽子或轿子似的尊贵。

课植桥	65
漕泉桥·永安桥	67
放生桥	69
泰安桥·惠民桥	75
平安桥·永丰桥	82
中和桥·福星桥	85
河埠头·缆船石	87

93 第四章：收藏

朱家角处在国际都市上海的身后，有“大上海后花园”之称，这本身就有一种藏的韵味。

稻米与乡情	95
渔民的家园	101
平民的邮局	105
上海的远古	108
书翁的深情	110
书痴的珍宝	114
区辅读学校	117
千里女单骑	122

127 第五章：触动

因为看到了遗憾，我们才变得更聪明一点，正是遗憾产生了触动。

课植园的情绪	129
蔡一隅的家族	135
柳亚子的哀叹	142
夏焕新的归来	145
药号里的感慨	148
银杏树的历史	153